



Adriana IEREMCIUC

Cetățenie: română | **Gen:** Feminin |

E-mail: adriana.ieremciuc@e-uvt.ro |

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

02/10/2023 – ÎN CURS Timișoara, România

ASISTENT DE CERCETARE UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA

01/10/2020 – ÎN CURS

DOCTORANDĂ

2023

Am publicat articolele:

- *Transformarea personajului masculin în romanul **Sfârșitul lui Chéri***, în nr. 1, martie 2023, al revistei „Studii de știință și cultură”;
- *Diversitate stilistică în romanele lui Colette*, în volumul „Quaestiones Romanicae” X, p. 436-449;
- *L’image de la femme mûre dans le roman **Chéri** de Colette*, în „Education and Research Topics”, Tesseractum, São Paulo, 2023, p. 17-29, ISBN 978-65-89867-57-9.

Am participat cu lucrarea *Între **Chéri** și **Curtezana**. Reflecții asupra actului traductiv* la Colocviul Internațional Comunicare și Cultură în Romania Europeană, ediția a XI-a, desfășurat în perioada 9-10 iunie 2023.

2022

Am publicat articolele:

- *Unități frazeologice din domeniul culinar*, în volumul XVIII, nr. 1, martie 2022, al revistei „Studii de știință și cultură”;
- *Caracterizarea lui Chéri din romanul omonim al lui Colette*, în volumul XVIII, nr. 2, iunie 2022, al revistei „Studii de știință și cultură”;
- *Începutul romanului **Chéri** scris de Colette - Analiză*, în volumul XVIII, nr. 3, septembrie 2022, al revistei „Studii de știință și cultură”;
- *Începutul romanului **Sfârșitul lui Chéri** scris de Colette - Analiză*, în volumul XVIII, nr. 4, decembrie 2022, al revistei „Studii de știință și cultură”.

Am participat cu lucrarea *Diversitatea stilistică în romanele lui Colette* la Colocviul Internațional Comunicare și Cultură în Romania Europeană, ediția a X-a, desfășurat în perioada 10-11 iunie 2022.

Am participat ca auditor la Conferința Națională *Cultura și educația azi* - 26 noiembrie 2022.

2021

Am publicat articolele:

- *The feminine and the masculine in Colette's novels: **Chéri**, **The Vagabond** and **Duo***, în numărul 24/2021 al revistei „Journal of Romanian Literary Studies”;
- *Following Colette: the relationship between her life and her novels*, în numărul 26/2021 al revistei „Journal of Romanian Literary Studies”;
- *Colette. Capodopera unei vieți libere*, în volumul XVII, nr. 3, septembrie 2021, al revistei „Studii de știință și cultură”;
- *Semantica oglinzii în romanele colettiene: **Chéri**, **Hoinara** și **Duo***, în volumul XVII, nr. 4, decembrie 2021, al revistei „Studii de știință și cultură”;
- *Receptarea lui Sidonie Gabrielle Colette în lucrările scrise din spațiul românesc*, în volumul XXX din „Anale Seria Drept”, publicat la Editura Eurostampa din Timișoara.

Am participat ca auditor la următoarele:

- *Colloque International d'Etudes Francophones* - 19-20 martie 2021;
- Conferința *Professional Communication and Translation Studies* - 26-27 martie 2021;
- Conferința studentească *CISG: Drepturile femeilor: Perspective și abordări interdisciplinare* - 23 octombrie 2021;
- Conferința *Educația azi în Timișoara Culturii Europene* - 26 noiembrie 2021.

2020

Am participat ca auditor la conferința *Cultura și educația azi în Timișoara muzicală și academică* - 12 noiembrie 2020.

01/09/2021 – 31/08/2023 Timișoara, România

PROFESOR DE LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ LICEUL TEORETIC „GRIGORE MOISIL”

26/09/2021 – 09/06/2023 Timișoara, România

PROFESOR ASOCIAT UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA

În anii universitari 2021-2022 și 2022-2023, în semestrul I, am susținut seminarele a două materii din cadrul Facultății de Litere, Istorie și Teologie, după cum urmează:

- *Elemente de bază în studiul filologic*, anul I (semestrul I);
- *Comunicare orală*, anul al II-lea (semestrul I).

În anii universitari 2021-2022 și 2022-2023, în semestrul al II-lea, am susținut seminarele materiei *Limbaj specializat (matematică și științe ingineresti)*, în cadrul programului pregătitor de limbă română pentru cetățenii străini.

În anul universitar 2022-2023, în ambele semestre, am susținut seminarele de *LRC - morfologie*, pentru anul al II-lea.

01/09/2021 – 31/08/2022 Timișoara, România

PROFESOR DE LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ ȘCOALA GIMNAZIALĂ NR. 25

01/09/2020 – 31/08/2021 Timișoara, România

PROFESOR DE LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ, RESPECTIV DE LIMBA LATINĂ COLEGIUL NAȚIONAL BĂNĂȚEAN, LICEUL TEORETIC „NIKOLAUS LENAU”, LICEUL TEORETIC „GRIGORE MOISIL”

11/03/2016 – 26/07/2020 Timișoara, România

VOLUNTAR ÎN CADRUL UNOR ACTIVITĂȚI CULTURAL-ȘTIINȚIFICE

De-a lungul anilor de studiu, am activat în diferite organizații ca voluntară:

- la CRU, în perioada 2016-2017, gestionând pagina de promovare;
- la edițiile *Colloque International d'Études Francophones*;
- la Festivalul de Film Francez, organizat de UVT și Institutul Francez din Timișoara;
- la Festivalul CINECULTURA;
- în cadrul asociației Hexagone.

2015 – 2020

STUDENTĂ INSTITUȚII ACADEMICE ȘI CULTURALE DIN ROMÂNIA ȘI DIN STRĂINĂTATE

În perioada formării mele academice, am participat la diferite activități cultural-științifice atât la nivel local, național, cât și internațional. Cu aceste ocazii, am elaborat lucrări cu caracter științific pe care le-am susținut și care mi-au dezvoltat o serie de competențe. Astfel, putem aminti o parte dintre cele mai importante activități:

2019

- Am participat la ediția a VI-a a colocviului studentesc *Best Letters Colloquia*, desfășurat la București în perioada 13-14 aprilie 2019 cu lucrarea *Lingvistica la cratiță*;
- Am făcut parte din echipa Timișoarei la *Prix Goncourt de la Roumanie* din toamna anului 2019.

2018

- Am participat la ediția a V-a a colocviului studentesc *Best Letters Colloquia*, desfășurat la București în perioada 27-28 aprilie 2018 cu lucrarea *Gramatica online*;
- Am făcut parte din echipa Timișoarei la *Prix Goncourt de la Roumanie* din toamna anului 2018, concurs în urma căruia a rezultat broșura *Choix Goncourt de la Roumanie 2018* în care mi-a fost publicată recenzia privind romanul *L'ère des suspects*, scris de Gilles Martin-Chauffier, broșură care poate fi consultată accesând următorul link: https://issuu.com/ifbucarest/docs/goncourt_2018.

2017

- Am participat la concursul de traduceri *Mot à monde*;
- Am participat la a șasea ediție a *Festivalului studenților francofoni din Europa Centrală și de Est*, organizată la Zagreb, în Croația, în perioada 15-19 mai 2017;
- Am făcut parte din echipa Timișoarei la *Prix Goncourt de la Roumanie* din toamna anului 2017, concurs în urma căruia a rezultat broșura *Choix Goncourt de la Roumanie 2017* în care mi-a fost publicată recenzia privind romanul *La serpe*, scris de Philippe Jaenada, broșură care poate fi consultată accesând următorul link: https://issuu.com/ifbucarest/docs/goncourt_2017.

2016

- Am participat cu lucrarea *La parabole du fils prodigue* - XII^e Colloque International d'Études Francophones « Parabole(s) » - 18-19 mars 2016;
- În perioada martie-mai 2016, am acordat, în cadrul unui program de mentorat, cursuri de limbă română unor studenți străini;
- Am făcut parte din echipa Timișoarei la *Prix Goncourt de la Roumanie* din toamna anului 2016, concurs în urma căruia a rezultat broșura *Choix Goncourt de la Roumanie 2016* în care mi-a fost publicată recenziile privind romanul *Possédées*, scris de Frédéric Gros, broșură care poate fi consultată accesând următorul link: https://issuu.com/ifbucarest/docs/goncourt_2016;
- Schimb de experiență între Universitatea de Vest din Timișoara și Universitatea din Oslo, în perioada 10-16 octombrie 2016, în urma căruia a rezultat o antologie intitulată *Timișoara et Oslo, un pont francophone littéraire et didactique*.

● EDUCAȚIE ȘI FORMARE PROFESIONALĂ

01/10/2020 – ÎN CURS Timișoara, România

DOCTORANDĂ CU FINANȚARE DE LA BUGETUL DE STAT CU BURSĂ Universitatea de Vest din Timișoara

Cercetarea mea se intitulează *Colette - stil, receptare și traducere. Paradoxurile unei creații* și își propune să aducă în prim-plan numele unei scriitoare care a marcat modernitatea spațiului francez atât prin biograful său, cât și prin universul literar pe care l-a făurit.

Domeniu de studiu Filologie

01/10/2018 – 06/07/2020 Timișoara, România

MASTER ÎN FILOLOGIE Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie

Am urmat masteratul de *Tendențe actuale în studiul limbii române*, de la Facultatea de Litere, Istorie și Teologie din cadrul Universității de Vest din Timișoara. Acest masterat propune o abordare complexă și modernă în vederea specializării principalelor direcții de cercetare a limbii române. Astfel, am reușit să aprofundez cunoștințele de limbă română grație cursurilor din domeniu. Printre acestea, alegem să le amintim pe următoarele: *Pragmatică; Semantică interpretativă; Gramatica textului; Etimologie; Lingvistică spațială; Paleografie; Limbă, cultură și civilizație românească pentru străini; Limbă română actuală (probleme controversate de morfologie și sintaxă); Onomastică și altele.*

Adresă Bulevardul Vasile Pârvan nr. 4, 300223, Timișoara, România | **Domeniu de studiu** Arte și științe umaniste |

Diplomă finală Medie absolvire: 10 |

Lucrare de diplomă Disertație: Pe urmele lui Colette. O interpretare a romanelor *Hoinara*, *Chéri* și *Duo*

01/10/2018 – 06/07/2020 Timișoara, România

MASTER ÎN FILOLOGIE Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie

În paralel cu masteratul de *Tendențe actuale în studiul limbii române*, am urmat și masteratul de *Studii romanice, culturale și lingvistice*, cu specializarea limba franceză. Acest masterat propune o arie largă de cercetare a spațiilor culturale europene. Menționăm în această direcție și câteva dintre sferile de cercetare propuse de acest program: *Conexiuni romanice; Comunicare interculturală; Teme, motive, paradoxuri; Dinamica lexicului; Arhetip cultural și civilizațional; Etică și integritate academică; Valori universale ale literaturii și culturii; Paradigme ale literaturii adolescente și altele.*

Adresă Bulevardul Vasile Pârvan nr. 4, 300223, Timișoara, România | **Domeniu de studiu** Arte și științe umaniste |

Diplomă finală Medie absolvire: 10 | **Lucrare de diplomă** Disertație: *Chéri – les avatars d'une séduction*

01/10/2018 – 05/07/2020 Timișoara, România

PROFESOR Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic, Universitatea de Vest din Timișoara

Am urmat cursuri din sfera psiho-pedagogiei: *Psihologia adolescenților, tinerilor și adulților; Didactica limbii și literaturii române; Proiectarea și managementul proiectelor educaționale; Management și leadership în*

organizația școlară; *Fundamente filosofice ale științelor și politicilor educaționale*; Practică pedagogică de specialitate pe care am desfășurat-o la Liceul Teoretic „Grigore Moisil” din Timișoara.

Adresă Bulevardul Vasile Pârvan nr. 4, 300223, Timișoara, România | **Domeniu de studiu** Filologie română, nivelul II |

Diplomă finală Medie absolvire: 10

01/10/2018 – 05/07/2020 Timișoara, România

PROFESOR Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic, Universitatea de Vest din Timișoara

Am urmat cursuri din sfera psiho-pedagogiei: *Psihologia adolescenților, tinerilor și adulților*; *Didactica domeniului - filologie franceză*; *Proiectarea și managementul proiectelor educaționale*; *Management și leadership în organizația școlară*; *Fundamente filosofice ale științelor și politicilor educaționale*; Practică pedagogică de specialitate pe care am desfășurat-o la Liceul Teoretic „Nikolaus Lenau” din Timișoara.

Adresă Bulevardul Vasile Pârvan nr. 4, 300223, Timișoara, România |

Domeniu de studiu Filologie franceză - nivelul II | **Diplomă finală** Medie absolvire: 10

01/10/2015 – 05/07/2018 Timișoara, România

LICENȚIAT Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie

Am ales specializarea română - franceză în cadrul căreia am urmat atât cursuri de lingvistică (română și franceză), cât și cursuri de literatură și teorie literară (pentru cele două specializări). Unele dintre acestea au fost de natură teoretică (*Etnologie și folclor*; *Limbă franceză / română contemporană*; *Literatură franceză / română*; *Teoria literaturii*; *Cultură și civilizație românească / franceză*; *Noțiuni de dialectologie* etc.), altele s-au axat pe partea practică (*Analiza discursului*; *Curs practic de limbă franceză*; *Limba franceză - curs practic intensiv*; *Limba română: ortografie, ortoepie și punctuație*; *Limba română - cultivarea limbii* etc.). De asemenea, în semestrul I al anului universitar 2017-2018, am urmat un opțional de traduceri intitulat *Traducerea între teorie și practică*, iar în semestrul al doilea am ales un opțional care viza familiarizarea cu anumite metode moderne de predare a limbii franceze.

Adresă Bulevardul Vasile Pârvan nr. 4, 300223, Timișoara, România | **Domeniu de studiu** Arte și științe umaniste |

Diplomă finală Medie absolvire licență: 10 |

Lucrare de diplomă Licență: Problematika verbului în limba română actuală

01/10/2015 – 01/07/2018 Timișoara, România

PROFESOR Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic, Universitatea de Vest din Timișoara

În cadrul modulului DPPD, nivelul I, am urmat cursuri psiho-pedagogice de specialitate, dintre acestea le amintim pe următoarele: *Fundamentele pedagogiei, teoria și metodologia curriculumului*; *Teoria și metodologia instruirii, teoria și metodologia evaluării*; *Instruire asistată de calculator*; *Managementul clasei de elevi*; *Didactica specialității (română și franceză)*. Practica la limba română am realizat-o la Școala Gimnazială nr. 30, iar la limba franceză la Liceul Teoretic „Jean Louis Calderon”.

Adresă Bulevardul Vasile Pârvan nr. 4, 300223, Timișoara, România |

Domeniu de studiu Filologie română - franceză, nivelul I | **Diplomă finală** Medie absolvire: 10

15/09/2011 – 11/06/2015 Lipova, România

ABSOLVENT LICEU Liceul „Atanasie Mariescu” din Lipova

Adresă Strada Aurel Vânătu nr. 1, 315400, Lipova, România |

Domeniu de studiu Profil real, specializarea matematică - informatică, intensiv |

Diplomă finală Medie Bacalaureat: 9,61

● **COMPETENȚE LINGVISTICE**

Limbă(i) maternă(e): **ROMÂNĂ**

Altă limbă (Alte limbi):

	COMPREHENSIUNE		VORBIT		SCRIS
	Comprehensiune orală	Citit	Exprimare scrisă	Conversație	
FRANCEZĂ	C1	C2	C1	C1	C1
ENGLEZĂ	B2	B2	B1	B1	B1
SPANIOLĂ	B1	B1	A1	A2	A1

Niveluri: A1 și A2 Utilizator de bază B1 și B2 Utilizator independent C1 și C2 Utilizator experimentat

● **COMPETENȚE DIGITALE**

Microsoft Office | Social Media | Navigare Internet | Utilizarea bună a pachetului GSuite | Utilizarea bună a programelor de comunicare (mail, messenger, WhatsApp) | Zoom

Timișoara,
25.10.2023

Semnătură

